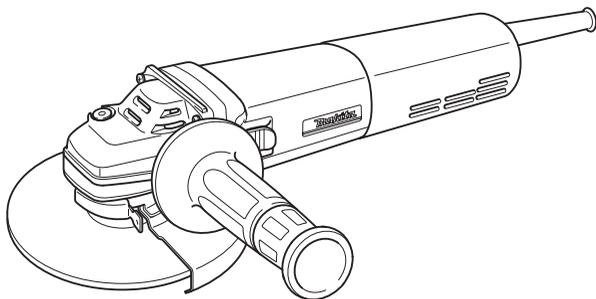


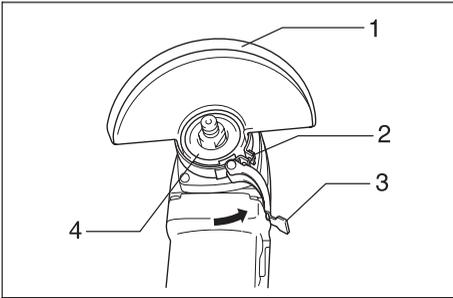


Угаона бруслица

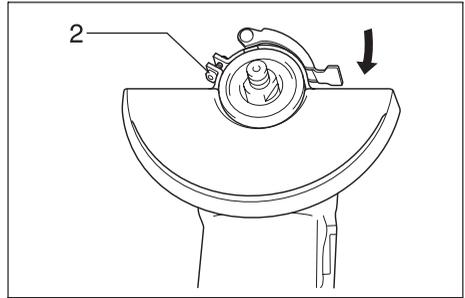
Упутство за употребу

100 мм 9560C/9560CV/9563C/9563CV
115 мм 9561C/9561CV/9564C/9564CV
125 мм 9562C/9562CV/9565C/9565CV

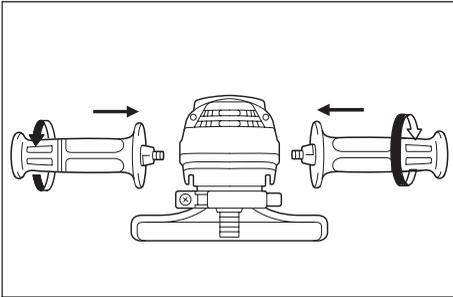




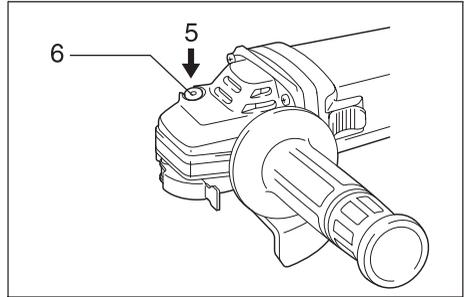
1



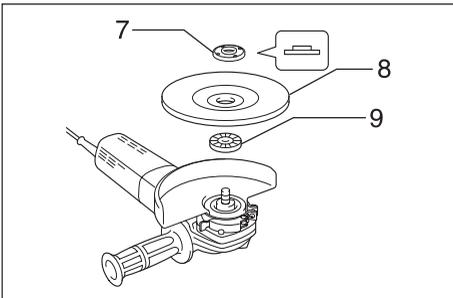
2



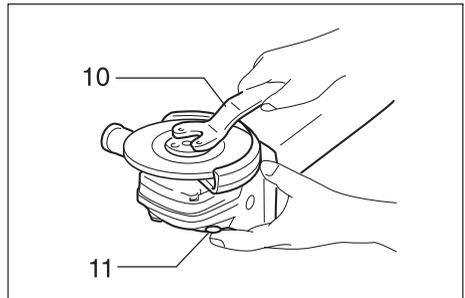
3



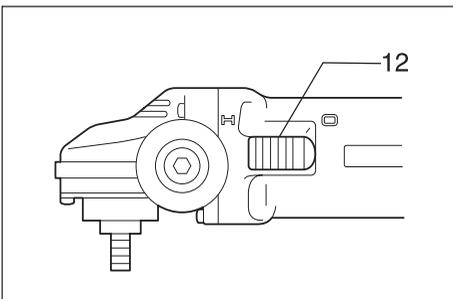
4



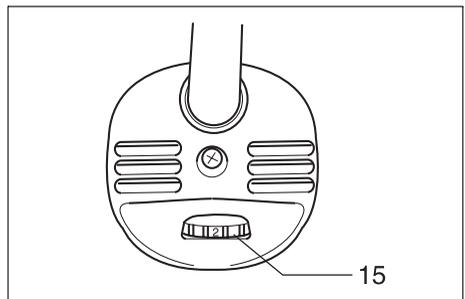
5



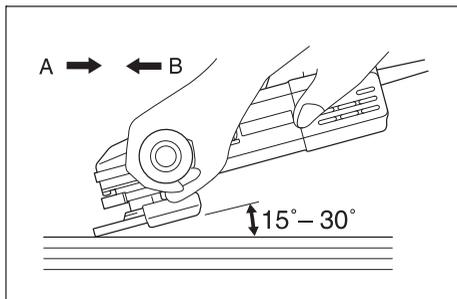
6



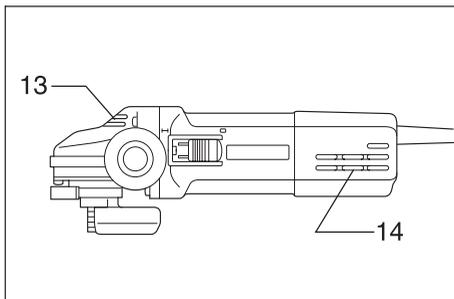
7



8



9



10

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



Прочитајте упутство за употребу



ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



Носите заштитне наочаре

Само за европске државе



Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

Преглед саставних делова

1 Поклопац плоче	6 Блокада вретена	12 Полуга прекидача
2 Завртањ	7 Зауставни навртањ	13 Издувни отвор
3 Полуга	8 Коленаста брусна плоча	14 Усисни отвор
4 Потпорна кутија	9 Унутрашња прирубница	15 Бројчаник за подешавање брзине
5 Притиснути	10 Кључ за зауставни навртањ	
	11 Блокада вретена	

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Пречник коленасте брусне плоче/ Навој вретена	110 мм M10	9560C	9563C	9560CV	9563CV
	115 мм M14	9561C	9564C	9561CV	9564CV
	125 мм M14	9562C	9565C	9562CV	9565CV
Број обртаја у слободном ходу (мин ⁻¹)	11.000	11.000	2.800 – 11.000	2.800 – 11.000	
Укупна дужина	289 мм	299 мм	289 мм	299 мм	
Нето маса	1,7 кг	1,8 кг	1,7 кг	1,8 кг	

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

Намена

Овај алат намењен је за резање, брушење и глачање металних и камених материјала без употребе воде.

Прикључивање на електричну мрежу

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у утичнице без уземљења.

МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

Упозорење! Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.

За безбедан рад:

1. **Радни простор мора увек да буде чист.**
Неуредан радни простор доводи до повреда.
2. **Радите у одговарајућем радном окружењу.** Електрични алат не излажите киши. Немојте да га користите у влажном или мокром простору. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.

3. **Заштитите се од електричног удара.**
Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци).
4. **Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Не дозволите другим особама да додирују алат или продужни кабл. Сви морају да се налазе изван подручја рада.
5. **Одложите алат који не употребљавате.**
Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.
6. **Не преоптерећујте алат.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
7. **Током рада увек употребљавајте прави алат.** Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад; на пример, кружну тестеру не употребљавајте за сечење дрвених грана или трупаца.
8. **Носите одговарајућу одећу.**
Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте рукавице и обућу која се не клиза. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.
9. **Употребљавајте заштиту за очи и слух.**
Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.
10. **Прикључите опрему за усисавање прашине.** Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.
11. **Пазите да не оштетите електрични кабл.**
Алат не носите држећи га за кабл. Не

искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.

12. **Причврстите предмет обраде.**
За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.
13. **Током рада се не нагињите превише.**
Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.
14. **Брижљиво одржавајте алат.** Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатка.
Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.
15. **Искључите алат из мреже.** Утикач извучите из утичнице када алат не употребљавате и пре одржавања или замене додатка као што су сечива, наставци и сечачи.
16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
17. **Спречите ненамерно укључивање.**
Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
18. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.**
Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
19. **Будите опрезни.** Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.
20. **Прегледајте оштећене делове.**
Пре даље употребе алата прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда укљештени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.
21. **Упозорење:** Употреба додатка или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.

22. **Алат мора да поправља одговарајуће оспособљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ МЕРЕ

ENB031-4

1. **Употребљавајте заштиту за очи и уши.** **Обавезно је и ношење других заштитних средстава (маске за заштиту од прашине, рукавица, каците и кецеље).** Ако се двоумите, одлучите се да носите заштитну опрему.
2. **Пре почетка било каквих радова на алату проверите да ли је алат искључен и утикач извучен из утичнице.**
3. **Осигурачи морају увек да се налазе на свом месту.**
4. **Употребљавајте само плоче одговарајуће величине за број обртаја који је наведен као највиши број обртаја у слободном ходу на натписној плочици алата.** Када користите коленасте брусне плоче, увек употребљавајте само плоче појачане стакленим влакнима.
5. **Пре почетка рада пажљиво прегледајте да ли је плоча напукла односно оштећена.** Одмах замените напуклу или оштећену плочу.
6. **Водите рачуна о упутству произвођача у вези са правилном монтажом и употребом брусних плоча.** Плочама рукујте опрезно.
7. **За прилагођавање брусних плоча са већим отвором не употребљавајте развојене редуковане спојнице или адаптере.**
8. **Употребљавајте само прирубнице које су спецификоване за овај алат.**
9. **Немојте да оштећујете вретено, прирубницу (посебно монтажну површину) или зауставни навртањ.** Оштећење тих делова може да проузрокује распадање брусне плоче.
10. **Код алата са навојним отвором плоче побрините се да дужина навоја на плочи одговара за прихватање дужине вретена.**
11. **Пре употребе алата на предмету употребе тестирајте га 30 секунди у сигурном положају када је највиша брзина у слободном ходу.** Ако приметите вибрације или подрхтавање, што је знак неправилне монтаже или неуравнотежене плоче, одмах престаните с радом. Прегледајте алат и откријте узрок сметње.
12. **Проверите да ли предмет обраде има одговарајући ослонац.**
13. **Чврсто држите алат.**
14. **Не приближавајте руке деловима који се окрећу.**

15. Пре укључивања прекидача плоча не сме да додирује предмет обраде.
16. За брушење употребљавајте прописану страну плоче.
17. За бочно брушење не употребљавајте плочу за одсецање.
18. Водите рачуна о варничењу. Алат држите тако да искре не лете према Вама, другим особама или запаљивим материјалима.
19. Водите рачуна о томе да се плоча окреће још извесно време после искључивања алата.
20. Предмет обраде не додирујте одмах после завршеног брушења, јер може да буде врло врућ и можете да се опечете.
21. Алат поставите тако да се електрични кабл током рада увек налази иза предмета обраде.
22. Ако је радно место врло вруће, влажно или пуно прашине која проводи електрицитет, прикључите апарат помоћу прекидача за заштиту руковаоца алатом од кратког споја (30 МА).
23. Алат не употребљавајте за обраду материјала који садрже азбест.
24. За брушење не употребљавајте воду или средства за подмазивање.
25. Када радите у окружењу пуном прашине, побрините се да вентилациони отвори буду проходни. Ако се укаже потреба за чишћењем прашине, прво извуците утикач из утичнице (немојте да користите металне делове) и пазите да се не оштете унутрашњи делови.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

УПУТСТВО ЗА РУКОВАЊЕ АЛАТОМ

Постављање штитника плоче (сл. 1 и 2)

Важно:

Пре постављања или скидања штитника плоче увек се уверите да је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

Када заврнете завртње, повуците полугу у смеру стрелице.

Поставите заштитни поклопац на потпорну кутију тако да избочина на прстену заштитног поклопца буде поравната са зарезом у потпорној кутији.

Заштитни поклопац окрените за 180°.

Пошто повучете полугу у смеру стрелице за потребе рада, причврстите штитник завртњем. Угао заштитног поклопца може да се подеси полугом.

Скидање заштитног поклопца

Примените исти поступак као приликом постављања, али обрнутим редоследом.

Постављање бочног рукохвата (помоћног рукохвата) (сл. 3)

Важно:

Пре постављања или скидања бочног рукохвата увек проверите да ли је алат искључен и одвојен од струјне мреже.

Пре почетка рада увек добро причврстите бочни рукохват на алат. Бочни рукохват може да се постави са обе стране алата, где Вам је zgodно и где може правилно да се постави. Током рада увек држите дршку прекидача алата и бочни рукохват чврсто са обе руке.

Блокада вретена (сл. 4)

Притисните тастер за блокаду вретена да се вретено не би обртало када постављате или скидате додатну опрему.

ПАЖЊА:

Немојте да активирате блокаду вретена када се вретено окреће. У супротном, алат може да се оштети.

Постављање или скидање коленасте брусне плоче (сл. 5 и 6)

Важно:

Пре постављања или скидања плоче увек проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

Поставите унутрашњу прирубницу на вретено. Поставите плочу преко унутрашње прирубнице и заврните зауставни навртањ на вретено. Да бисте притегли зауставни навртањ, притисните блокаду вретена тако да вретено не може да се обрће, затим кључем за зауставни навртањ добро притегните у правцу казаљке на сату. Да бисте скинули плочу примените овај поступак обрнутим редоследом.

Функционисање прекидача (сл. 7)

ПАЖЊА:

Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли прекидач ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF (искључивање)” када притиснете једну страну полуге прекидача.

Да бисте укључили алат, гурните полугу прекидача да клизи до положаја „I”.

За непрекидни рад притисните предњи део полуге прекидача и гурните је да клизи до положаја „I” као што је и горе наведено.

Прекидач је блокиран у положају за непрекидни рад. Да бисте ослободили алат из блокираног положаја, притисните задњу страну полуге прекидача а затим гурните прекидач у положај „O”.

Бројчаник за подешавање брзине (за моделе 9560CV, 9561CV, 9562CV, 9563CV, 9564CV, 9565CV) (сл. 8)

Број обртаја алата може да се подешава окретањем бројчаника за подешавање брзине од броја 1 до броја 5.

Брзина се повећава окретањем бројчаника према броју 5, а смањује окретањем у смеру броја 1. У следећој табели погледајте однос између броја обртаја на бројчанику и приближне брзине алата.

Број на бројчанику	Број обртаја алата (мин ⁻¹)
1	2.800
2	4.000
3	6.500
4	9.000
5	11.000

ПАЖЊА:

- Ако алат непрекидно ради нижом брзином, мотор ће се преоптеретити и прегрејати.
- Бројчаник за подешавање брзине може да се окрене само до броја 5 и назад до броја 1. У супротном, можете да оштетите бројчаник.

Са алатом опремљеним електронским функцијама лакше је радити због следећих карактеристика:

- Стална контрола брзине
Електронска контрола брзине да бисте постигли сталну брзину. Може да се обави фина завршна обрада јер је брзина обртања стална, чак и када је алат преоптерећен.
- Карактеристика меког старта
Безбедан и мек старт јер је пригушен почетни удар.
- Штитник од преоптерећења
Када се алат употребљава преко дозвољеног оптерећења, аутоматски ће стати да би се заштитили мотор и плоча. Када се оптерећење врати на прихватљиви ниво, алат ће се аутоматски покренути.

Рад (сл. 9)

ПАЖЊА:

По завршетку рада увек искључите алат и сачекајте да се плоча потпуно заустави пре него што одложите алат.

Чврсто држите алат са обе руке. Укључите алат и затим радите плочом или диском по предмету обраде.

Ивицу плоче или диска држите углавном под углом од око 15°–30° у односу на површину предмета обраде. Током уходавања са новом плочом, никада немојте да радите алатом у смеру В или ће плоча засећи у предмет обраде. Када се ивица плоче заокружи употребом, плоча може да ради и у смеру А и у смеру В.

УПОЗОРЕЊЕ:

- Током рада никада не употребљавајте силу. Сама тежина алата обезбеђује довољан притисак. У случају претераног притиска постоји опасност да се плоча распадне.
- Наставак рада са истрошеном плочом може да доведе до експлозије и озбиљне повреде.

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

Пре него што почнете с прегледом или одржавањем алата, проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

Поправке и одржавање (сл. 10)

Алат и вентилационе отворе увек одржавајте чистим. Када страни предмети (прашина итд.) доспеју у такве делове алата, морају да се одстране.

За одржавање сигурности и поузданости овог производа, поправке, одржавање и подешавања треба обављати у овлашћеном сервису Макита.

Бука и вибрације за моделе
9560C/9560CV/9561C/9561CV/9562C/9562CV

^{ENG003-1}
Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 83 дБ (А)
Током рада јачина звука може да прелази 85 дБ (А)
– Носите заштиту за уши –
Карактеристична ефективна вредност убрзања износи 4 м/с².

Бука и вибрације за моделе
9563C/9563CV/9564C/9564CV/9565C/9565CV

^{ENG003-1}
Карактеристична вредност нивоа звучног притиска износи 83 дБ (А)
Током рада јачина звука може да прелази 85 дБ (А)
– Носите заштиту за уши –
Карактеристична ефективна вредност убрзања износи 5 м/с².

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

^{ENH001-1}
Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да се овај производ према директивама Савета Европе 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕЕС подудара са следећим нормама из нормативних докумената:
HD400, EN50144, EN 55014, EN61000.

Јасухико Канзаки **СЕ 2003**



Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884311A201